

N-m 655 Manual 350 x 90 mm

Front side, zig-zag fold

matho®



 Nestler-matho GmbH | Rheinstrasse 221
76532 Baden-Baden | Germany
N-m 655 GTIN 4251288165516 DN 802813
LUCID: DE1762010044427

DE N-m 655 PAUSE! Müslibecher Bedienungsanleitung

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor Gebrauch des Artikels sorgfältig durch. Bewahren Sie sie auf und händigen Sie diese bei Weitergabe des Produkts mit aus.

Hiermit erklärt Nestler-matho GmbH, dass der Artikel N-m 655 der Richtlinie EU 1935/2004 entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.nestler-matho.de

Packungsinhalt: Müslibecher PAUSE!, Bedienungsanleitung

Materialien:

BPA-freies Polypropylen (Becher, Fachtrenner, Zusatzbehälter, Löffel), Silikon (Dichtungen), Polycarbonat (transparenter Cerealiendivider)

Volumen (max.):

Becher	560 ml
Cerealiendivider	230 ml
Zusatzbehälter	36 ml

Gebrauchshinweise

- Reinigen Sie den Becher und seine Bestandteile vor dem ersten Gebrauch gründlich mit warmem Wasser und haushaltsüblichem Spülmittel.
Zerlegen Sie den Becher dazu komplett. Entnehmen Sie den Löffel, schrauben Sie den weißen Becher und das transparente Cerealiendivider mit einer Linksdrehung vom grauen Fachtrenner ab. An dem weißen Becher zugewandten Seite des Fachtrenners ist ein Zusatzbehälter befestigt, den Sie mit einem leichten Druck zur Seite hin aus der Befestigung lösen können. Öffnen Sie mit einer Linksdrehung dessen Schraubdeckel. Entnehmen Sie die Silikondichtungen der beiden Innenseiten des grauen Fachtrenners, die Sie unter zuhilfenahme z.B. eines Gabelzinkens an der kleinen Aussparung herauslösen können.

Lassen Sie alle Einzelteile nach der Reinigung vollkommen trocknen. Setzen Sie die Silikondichtungen wieder ein. Ihr Müslibecher ist nun einsatzbereit und kann befüllt werden!

- Der Becher und seine Einzelteile sind spülmaschinengeeignet. Bitte beachten Sie, dass die Bedruckung der Flasche durch diverse Reinigungsmittel in der Spülmaschine verblassen könnte.

- Befüllen Sie den Becher maximal bis zur Unterkante des Schraubgewindes (zum Beispiel mit Joghurt). Wenn Sie den Zusatzbehälter befüllen (zum Beispiel mit Heidelbeeren), passen Sie die Füllhöhe entsprechend an. Der Cerealiendivider kann bis zu Oberkante befüllt und mit dem Fachtrenner verschraubt werden.

- Der weiße Becher und der Cerealiendivider sind auslaufsicher. Voraussetzung hierfür sind korrekt eingesetzte Dichtungen und eine feste Verschraubung.

- Der weiße Becher ist im unverschlossenen Zustand mikrowellengeeignet.

- Der weiße Becher ist mit aufgeschraubtem Fachtrenner kältebeständig und kann im Gefrierfach aufbewahrt werden. Achten Sie unbedingt darauf, dass der Becher für diesen Zweck bis maximal 75% seines Volumens befüllt wird. Ansonsten besteht die Gefahr, dass der Becher durch Frostspaltung zerstört werden könnte.

- Der kleine Zusatzbehälter ist nicht auslaufsicher.

ACHTUNG!

- Nicht für Backofen oder Herdplatte geeignet.
- Führen Sie den Artikel am Ende seiner Lebensdauer einer in Ihrem Land bestimmungsgemäßen Entsorgung zu.
- Irrtümer, technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten.

EN N-m 655 PAUSE! Cereal cup User manual

Please read these instructions carefully before using the product. Keep them in a safe place and hand them over when passing on the product.

Hereby, Nestler-matho GmbH declares that the article N-m 655 is in compliance with Directive EU 1935/2004. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: www.nestler-matho.de

Package contents: PAUSE! cereal cup, user manual**Materials:**

BPA-free polypropylene (cup, compartment divider, additional container, spoon), silicone (seals), polycarbonate (transparent cereal container)

Volume (max.):

Cup	560 ml
Cereal container	230 ml
Additional container	36 ml

Instructions for use:

- Clean the cup and its components thoroughly with warm water and standard household washing-up liquid before first use.
- Disassemble the cup completely. Remove the spoon, unscrew the white cup and the transparent cereal compartment from the gray compartment divider with a left turn. An additional container is attached to the side of the compartment divider facing the white cup, which you can release from its attachment by pressing lightly to the side. Open the screw cap by turning it to the left. Remove the silicone seals from the two inner sides of the gray compartment divider, which you can detach from the small recess using a fork prong, for example.

Allow all individual parts to dry completely after cleaning. Replace the silicone seals. Your muesli cup is now ready for use and can be filled!

- The cup and its individual parts are dishwasher-safe. Please note that the printing on the bottle may fade in the dishwasher due to various cleaning agents.

- Fill the cup up to the lower edge of the screw thread (e.g. with yogurt). If you fill the additional container (e.g. with blueberries), adjust the fill level accordingly. The cereal container can be filled up to the top edge and screwed to the compartment divider.

- The white cup and the cereal container are leak-proof. This requires correctly inserted seals and a tight screw connection.
- The white cup is microwave-safe when unsealed.

- The white cup is cold-resistant with the compartment divider screwed on and can be stored in the freezer compartment. Make absolutely sure that the cup is filled to a maximum of 75% of its volume for this purpose. Otherwise there is a risk that the cup could be destroyed by frost blasting.
- The small additional container is not leak-proof.

ATTENTION!

- Not suitable for oven or hob.
- At the end of its service life, dispose of the product in accordance with the regulations in your country.
- Errors, technical changes and misprints excepted.

N-m 655 Manual 350 x 90 mm

Back side, zig-zag fold

matho®



FR N-m 655 PAUSE! Pot à céréales Mode d'emploi

Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'article. Conservez-les et remettez-les à toute personne qui transmet le produit.

Par la présente, Nestler-matho GmbH déclare que l'article N-m 655 est conforme à la directive UE 1935/2004. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.nestler-matho.de

Contenu de l'emballage : pot à céréales PAUSE!, mode d'emploi**Matériaux :**

Polypropylène sans BPA (gobelet, séparateur de compartiment, récipient supplémentaire, cuillère), silicone (joints), polycarbonate (récipient transparent pour les céréales).

Volume (max.):

Pot	560 ml
Récipient à céréales	230 ml
Récipient supplémentaire	36 ml

Conseils d'utilisation

- Avant la première utilisation, nettoyez soigneusement le gobelet et ses composants à l'eau chaude et avec un produit vaisselle courant.

Pour ce faire, démontez entièrement le gobelet. Retirez la cuillère, dévissez le gobelet blanc et le compartiment à céréales transparent du séparateur de compartiment gris en le tournant vers la gauche. Un récipient supplémentaire est fixé sur le côté du séparateur de compartiment tourné vers le gobelet blanc. Vous pouvez le détacher de sa fixation en exerçant une légère pression latérale. Ouvrez son couvercle vissé en le tournant vers la gauche. Retirez les joints en silicone des deux côtés intérieurs du séparateur gris.

Laissez sécher complètement toutes les pièces après le nettoyage. Remettez les joints en silicone en place. Votre gobelet à céréales est maintenant prêt à l'emploi et peut être rempli !

- Le gobelet et ses pièces détachées peuvent être passés au lave-vaisselle. Veuillez noter que l'impression sur le biberon pourrait s'estomper dans le lave-vaisselle à cause de divers produits de nettoyage.

- Remplissez le gobelet au maximum jusqu'au bord inférieur du filet de vis (par exemple avec du yaourt). Si vous remplissez le récipient supplémentaire (par exemple avec des myrtilles), adaptez le niveau de remplissage en conséquence. Le récipient à céréales peut être rempli jusqu'au bord supérieur et vissé au séparateur de compartiment.

- Le gobelet blanc et le récipient à céréales ne fuient pas. Pour cela, il faut que les joints soient correctement mis en place et que les vis soient bien serrées.

- Le gobelet blanc peut être mis au micro-ondes lorsqu'il n'est pas fermé.

- Le gobelet blanc résiste au froid lorsque le séparateur de compartiment est vissé et peut être conservé dans le congélateur. Veillez impérativement à ce que le gobelet soit rempli à 75% de son volume au maximum à cette fin. Dans le cas contraire, le gobelet risque d'être détruit par des éclats de gel.

- Le petit récipient supplémentaire n'est pas étanche.

ATTENTION !

- Ne convient pas pour le four ou les plaques de cuisson.
- À la fin de sa durée de vie, éliminez l'article conformément aux dispositions en vigueur dans votre pays.
- Sous réserve d'erreurs, de modifications techniques et de fautes d'impression.

RU N-m 655 ПАУЗА! Чашка с мюсли Руководство по эксплуатации

Перед использованием изделия внимательно прочтите данную инструкцию. Храните ее в надежном месте и передавайте при передаче изделия.

Настоящим компания Nestler-matho GmbH заявляет, что изделие N-m 655 соответствует Директиве ЕС 1935/2004. Полный текст Декларации соответствия ЕС доступен по следующему интернет-адресу: www.nestler-matho.de

Состав упаковки: чашка для мюсли «ПАУЗА!», инструкция по эксплуатации

Материалы:

Полипропилен без содержания ВРА (чашка, разделитель отделений, дополнительный контейнер, ложка), силикон (уплотнители), поликарбонат (прозрачный контейнер для хлопьев)

Объем (макс.):

Чашка	560 мл
Контейнер для хлопьев	230 мл
Дополнительный контейнер	36 мл

Инструкции по использованию:

- Перед первым использованием тщательно вымойте чашку и ее компоненты теплой водой с обычным бытовым средством для мытья посуды. Полностью разберите чашку. Извлеките ложку, открутите белую чашку и прозрачный отсек для хлопьев от серой перегородки, повернув ее влево. На стороне перегородки, обращенной к белой чашке, прикреплен дополнительный контейнер, который можно освободить от крепления, слегка надавив на него скрепку. Откройте завинчивающуюся крышку, повернув ее против часовой стрелки. Снимите силиконовые уплотнители с двух внутренних сторон серой перегородки отсека, которые можно отсоединить от небольшого углубления, например, с помощью вилки.

После очистки дайте всем отдельным деталям полностью высохнуть. Установите на место силиконовые уплотнения. Теперь ваша чашка для мюсли готова к использованию и может быть наполнена!

- Чашка и ее отдельные части можно мыть в посудомоечной машине. Обратите внимание, что печать на бутылке может потускнеть в посудомоечной машине под воздействием различных чистящих средств.

- Наполните чашу до нижнего края резьбы (например, йогуртом). Если вы заполните дополнительный контейнер (например, черникой), отрегулируйте уровень наполнения соответствующим образом. Контейнер для хлопьев можно заполнить до верхнего края и прикрутить к перегородке отсека.

- Белая чашка и контейнер для хлопьев защищены от протекания. Для этого необходимо правильно вставить уплотнения и плотно закрутить винтовое соединение.

- В незапечатанном виде белая чашка безопасна для микроволновой печи.

- Белая чашка устойчива к холода при завинченной перегородке и может храниться в морозильной камере. Для этого убедитесь, что чашка заполнена максимум на 75% своего объема. В противном случае существует опасность разрушения чашки под воздействием мороза.

- Маленький дополнительный контейнер не защищен от протекания.

ВНИМАНИЕ!

- Не подходит для духовки или варочной панели.
- По окончании срока службы утилизируйте изделие в соответствии с правилами, действующими в вашей стране.

- Исключены ошибки, технические изменения и типографские ошибки.